



## McKinney-Vento (MKV) 計畫 學生居住問卷調查 2019-20



### 你是否經歷到不安定的居住環境？

請回答以下問題來幫助我們決定學生是否符合McKinney-Vento法令 42 U.S.C. 11435的資格來接受教育服務。  
McKinney-Vento 法令為無家可歸孩子與青少年提供服務與支持。請看背頁來獲得更多資訊。

請選擇所有適用於你目前居住的情況:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 在汽車旅館/旅館<br><input type="checkbox"/> 在庇護所<br><input type="checkbox"/> 過渡性房舍計畫<br><input type="checkbox"/> 由於經濟困難暫時與其他入/家庭共住<br><input type="checkbox"/> 由於火災，自然災害，等等暫時流離失所<br><input type="checkbox"/> 居住地方沒有足夠設施 (沒有水、暖氣、電力，等等)<br><input type="checkbox"/> 學生不是與家長或合法監護人同住 (無伴青少年)<br><input type="checkbox"/> 學生是與家長或合法監護人同住 | <input type="checkbox"/> 非庇護場所 (汽車、公園、營地、或類似地方)<br><input type="checkbox"/> 居無定所/沙發客<br><input type="checkbox"/> 地址保密計畫 (ACP)<br><br><input type="checkbox"/> 需要交通 (如果您居住在學校範圍的2英里內，則不符合條件) |
|--|---|

請列出所有與你共住的學前和學齡孩子資料 (請以正楷填寫):

男 女

姓名: \_\_\_\_\_ 生日: \_\_\_\_\_ 年齡: \_\_\_\_\_ 學生號碼: \_\_\_\_\_   學校名稱: \_\_\_\_\_

姓名: \_\_\_\_\_ 生日: \_\_\_\_\_ 年齡: \_\_\_\_\_ 學生號碼: \_\_\_\_\_   學校名稱: \_\_\_\_\_

姓名: \_\_\_\_\_ 生日: \_\_\_\_\_ 年齡: \_\_\_\_\_ 學生號碼: \_\_\_\_\_   學校名稱: \_\_\_\_\_

我需要一位翻譯員: \_\_\_\_\_  
(主要使用語言)

目前的地址: \_\_\_\_\_

- 庇護所     汽車旅館/旅館     過渡性房舍

郵寄地址: \_\_\_\_\_

電話號碼: \_\_\_\_\_ 電子郵件: \_\_\_\_\_

填寫家長/合法監護人/無伴青少年的名字: \_\_\_\_\_ 關係: \_\_\_\_\_

\*家長/合法監護人簽名: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_  
(或無伴青少年)

\*本人聲明在華盛頓州偽證處罰法律之下，在此所提供的資訊都是真實與正確的。

請將此表格交回給: [mkv@seattleschools.org](mailto:mkv@seattleschools.org) Mail Stop 33-938, PO Box 34165, Seattle, WA 98124. Tyra Williams, SPS District Liaison.

**Official Use Only.**  **Flagged in PS:** \_\_\_\_\_ **(Please Initial).**

## McKinney-Vento Act 42 U.S.C. 11435

### SEC. 725. 定義。

作為此副標題之用:

- (1) “註冊”和“入學”的詞語包括上學並充份參與學校活動。
- (2) “無家可歸孩子與青少年”的詞語 —
  - (A) 表示個別人士沒有固定、經常、和足夠的晚間居住場所 [在103(a)(1)段落所說明的定義]；和
  - (B) 包括 —
    - (i) 由於失去住所、經濟困難、或相同原因，孩子與青少年與他人共住房舍；由於缺乏其它足夠安居之處，居住在汽車旅館、旅館、托車公園、或營地，居住在緊急或過渡性的庇護所；被遺棄在醫院；
    - (ii) 孩子與青少年晚間主要住處是一個公共或私人地方，但此設計並非為人們提供作為一般晚間居住之用 (在103(a)(2)(C)段落所說明的定義)；
    - (iii) 孩子與青少年住在車上、公園、公共地方、荒廢的建築物、不合標準的住房、公車或火車站、或類似場地；和
    - (iv) 流動工人子女 (在1965年小學和中學教育法案在1309段落所說明的詞語) 在此副標題中符合無家可歸的定義，因為孩子們所住的環境是符合以上(i)到(iii)所描述的。
- (6) “無伴青少年”的詞語包括不在家長或監護人實際監管之下。

### 額外資源

可以從以下網站找到家長資訊和資源:

[http://center.serve.org/nche/ibt/parent\\_res.php](http://center.serve.org/nche/ibt/parent_res.php) <http://naehcy.org/educational-resources/naehcy-publications> <http://www.schoolhouseconnection.org/>